



School Planning for a Major Emergency

Business Services
25 Churchill Avenue • Palo Alto, CA 94306
650-329-3707 Fax: 650-321-4525

January 2011

Re: School Planning for a Major Emergency

Dear Parents/Guardians:

An **EMERGENCY IDENTIFICATION TAG** will be generated from the information you provided in your on-line registration. In the event of a major disaster, the tag will be placed on your student and used to provide caretakers with critical information, such as identification, medical treatment (if necessary), and the name/s of person/s to whom you have authorized your child's release.

This tag will be **updated annually** and placed in your child's classroom emergency kit. **However, if changes occur during the school year, please notify the school to update the tag.**

In the event of an earthquake or other disaster of major proportions, students will follow routine evacuation procedures, as outlined in the Emergency Plan used by each school. After evacuation, roll will be called and each elementary student will be "tagged." Students will be cared for at the school site until a parent/guardian or a designated alternate picks up the student. To better determine needs, it is necessary for us to know the city in which you work.

Designated alternate/s should be person/s *other than* the parent/guardian with legal custody; someone who has a good to excellent chance of reaching the school site to pick up your child. Also, designated alternate/s should be person/s with whom you have discussed this situation and with whom you have reached mutual agreement regarding an emergency plan.

An **out-of-state contact** is requested in the on-line registration because, while phone communication may not be possible between two neighboring communities, it may be possible to communicate by relay through a long-distance party.

In the event of an earthquake or disaster of **minor** proportions, students will follow routine evacuation procedures. **CHILDREN WILL NOT BE SENT HOME EARLY IF, UPON EVALUATION, IT IS DETERMINED THAT IT IS SAFE TO RESUME SCHOOL.**

The school district has purchased a sufficient amount of basic food supplies for elementary and secondary students to meet the needs of the immediate crisis and up to 72 hours thereafter.

Thank you for providing this information for the safety of your child.

Sincerely,

Victoria Geen-Lew
Supervisor, Risk Management



PREPARACIÓN PARA UNA EMERGENCIA MAYOR

PALO ALTO UNIFIED SCHOOL DISTRICT
25 Churchill Avenue • Palo Alto, CA 94306
650-329-3707 • FAX 650-321-4525

Enero 2011

Tema: Preparación para una Emergencia Mayor

Estimados Padres/Apoderados:

Se generará una **TARJETA DE IDENTIFICACIÓN DE EMERGENCIA** de la información que proporcionen en su inscripción electrónica. En caso de un desastre de proporción mayor, esta tarjeta se le pondrá al estudiante y será usada para proporcionarles a las personas encargadas con información crítica, tal como identificación, tratamiento médico (si es necesario) y el nombre(s) de personas que ustedes han autorizado para recoger a su estudiante.

Esta tarjeta será **actualizada anualmente** y será colocada en el botiquín de emergencia del salón de su hijo(a). **Si ocurren cambios durante el año escolar, por favor notifíquenos a la escuela para que la tarjeta pueda ser actualizada.**

En caso de un temblor/terremoto o desastre de proporción mayor, los estudiantes seguirán los procedimientos de evacuación rutinarios como está dictado en el Plan de Emergencia usado por cada escuela. Después de la evacuación, se pasará lista y cada estudiante de primaria recibirá su tarjeta. Los estudiantes estarán con alguien de la escuela hasta que un padre/apoderado o una persona alternativa que ustedes han autorizado puedan venir por él o ella. Para poder determinar las necesidades de mejor manera, es necesario que nosotros sepamos en qué ciudad trabajan ustedes.

La persona(a) alternativa(s) debe ser una persona(s) que no es el padre/madre o apoderado con custodia legal del estudiante; alguien que tiene excelentes posibilidades de recoger a su hijo(a). Además, la persona alternativa debe ser alguien con quien ustedes han conversado acerca de esta situación y quien debe estar de acuerdo con ustedes con el plan para recoger a su hijo(a).

Se solicita un **contacto de alguien fuera del estado** en la inscripción electrónica porque, aunque la comunicación telefónica puede no ser posible entre comunidades vecinas, puede ser posible hacer contacto por medio de un servicio de larga distancia.

En caso de un temblor u otro desastre de menor proporción, los estudiantes seguirán los procedimientos de evacuación rutinarios. **LOS ESTUDIANTES NO SERÁN ENVIADOS A SUS CASAS TEMPRANO SI, DESPUES DE UNA EVALUACION, SE DETERMINA QUE ES SEGURO RESUMIR LAS CLASES.**

El distrito escolar ha comprado artículos básicos de comida para los estudiantes de primaria y secundaria adecuados para cubrir la crisis inmediata y un tiempo de hasta 72 horas.

Muchas gracias por su cooperación en proporcionar esta información para la seguridad de su hijo(a).

Atentamente,

Victoria Geen-Lew
Supervisora de Seguridad y Riesgo